

Le Mot de la Présidente

Chers membres,

2024 neigt sich dem Ende zu, ein Jahr, das für unsere Gesellschaft reich an Ereignissen war. Für das 1. Halbjahr 2025 haben wir Ihnen wieder – wie wir hoffen – ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Und dies hoffentlich nicht zum letzten Mal.

Für mich wird es das letzte Mal sein, dass ich an der Programmgestaltung federführend mitwirke, denn im März 2025 werde ich den Vorstandsvorsitz abgeben. Soll die Führung der Gesellschaft in Zukunft gewährleistet sein, so müssen sich aus der Gesellschaft heraus Mitglieder finden, die sich engagieren.

Sonst wäre es sehr bedauernswert für unsere Gesellschaft, 1957 gegründet, ein aktives Symbol der deutsch-französischen Freundschaft – in einer Stadt, die mit Metz verschwistert und Teil der QuattroPole ist. Immerhin konnten wir in den letzten 3 Jahren einiges auf den Weg bringen. Beispielsweise seien genannt: die aktualisierte Satzung, ein neues, einheitliches Logo, die Ausweitung der digitalen Kommunikation, intensiviertere Beziehungen nach Metz und zur DFG Saarburg.

Sollen wir auf den Austausch mit Vertretern und Nachwuchstalenten aus den Bereichen Literatur, Musik und Wissenschaft verzichten? Sollen wir auf die Zusammenarbeit mit Institutionen in Trier, Mainz, Metz, Dijon und Bonn verzichten?

Es wäre schade um all die Energie, all die Kreativität, die dann brachläge. Dennoch bleibe ich hoffnungsvoll und denke, dass, wenn wir gemeinsam suchen, wir bei der MV ein Führungsgremium wählen werden, das den Fortbestand der DFG sichern wird.

In diesem Sinne wünscht der Vorstand Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2025.

Auf dass wir bei unserem Neujahrsempfang am 24.01.'25 auf eine gemeinsam gesicherte Zukunft der DFG Trier anstoßen mögen.

Bien cordialement,

Ihre



Claudine Sauer-Jones

Vortrag

Fremder Klang, vertrauter Name

Französische Familiennamen in Rheinland-Pfalz



Am Do., dem 06. März 2025, 18 Uhr wird Herr Dr. Daniel Kroiß vom Institut für Geschichtliche Landeskunde Rheinland-Pfalz e.V. einen Vortrag über die französischstämmigen Familiennamen in der Pfalz und im Hunsrück halten. Erläutert werden Herkunft und Wandlung der Namen im Laufe der Neuzeit, ebenso die vielfältigen Migrations- und Siedlungsbeziehungen zwischen benachbarten und nicht so benachbarten Regionen Frankreichs und Deutschlands.

An den Vortrag schließen sich eine Fragerunde sowie ein Umtrunk an.

Zeit: Donnerstag, 06. März 2025, 18 Uhr

Ort: Wissenschaftliche Bibliothek der Stadt Trier
(An der Weberbach 25 · 54290 Trier)

Der Eintritt ist frei.

Grafik: Daniel Kroiß

Herzliche Einladung
zum

Neujahrsempfang

Diesen feiern wir am
Freitag, 24.01.2025, ab 18 Uhr
im Kurfürstlichen Palais in Trier.

Le Concours de Lecture « Et si on lisait en français... » Französischer Vorlesewettbewerb (Veranstaltung nicht öffentlich)

Am **Do., 06.02.25, ab 15 Uhr** wird zum 2. Mal ein *Concours de lecture* in der Stadtbibliothek an der Weberbach stattfinden.

SchülerInnen der 7. (1. FS) und 8. (2. FS) Klassen aus Schulen in Trier werden jeweils aus zwei französischen Texten vorlesen: zunächst aus einem ihnen bekannten und danach aus einem von der Jury ausgewählten Text. Der oder die **beste Vorlesende wird prämiert**. Sämtliche TeilnehmerInnen erhalten eine Urkunde.

Mitgliederversammlung

mit Vorstandswahl

Datum: Mittwoch, 19.03.2025

Uhrzeit: 18 Uhr

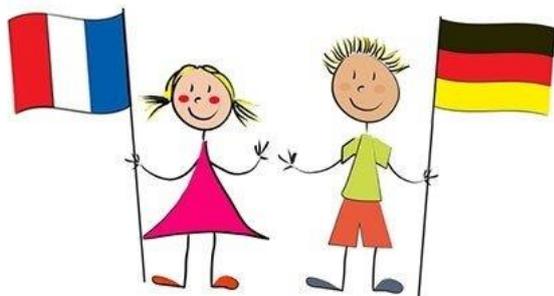
Ort: Weingut G.F. von Nell (Kaminzimmer)
Im Tiergarten 12 · 54295 Trier (Olewig)

Parkplätze vorhanden; Fahrgemeinschaften werden empfohlen.

Einladung mit Tagesordnung erfolgt Ende Februar 2025.

Speisen und Getränke können Teilnehmende in der Weinstube bestellen.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.



Menschen-Vektor erstellt von kjpgarter - de.freepik.com

SOIRÉE BOURGUIGNONNE mit musikalischer Untermalung



am **Donnerstag, 03.04.'25** • 18:30 – 20:30
in der VHS Trier (Am Domfreihof 1b), im Raum 005

In Kooperation mit Herrn Laurent Vieille vom Haus Burgund in Mainz wird Herr Dr. Daniel Leis einen Vortrag über die französische Partnerregion von Rheinland-Pfalz halten. Begleitend gibt es dazu eine kleine Ausstellung sowie im Anschluss eine Weinverkostung mit Comté-Käse.

Der Eintritt ist frei.

Busreise nach Dijon Excursion culturelle et gastronomique en Bourgogne



Mittwoch, 14. Mai, Abfahrt 07:30 bis
Samstag, 17. Mai 2025, Rückkehr ca. 19:30

Diese Reise ist leider nicht barrierefrei.

Minimale Teilnehmerzahl: 20 Pers.
Maximale Teilnehmerzahl: 25 Pers.



Auf dem Programm werden stehen: Dijon, die Abbaye de Fontenay und Beaune.

In Dijon: 1 Stadtführung, Besuch der *Cité Internationale du Vin & de la Gastronomie*, Besichtigung des herzoglichen Palais, Empfang im Haus Rheinland-Pfalz durch den Direktor, Herrn Bernhard Schaupp.

Abbaye de Fontenay: Besichtigung.

In Beaune: Besuch des *Hôtel-Dieu* und der Stadt, danach Weinverkostung in einer bekannten Kellerei.

Am Tag der Abfahrt: Besuch der *Halles* in Dijon.

Zwischenstopps: auf der Hinfahrt in Mirecourt, auf der Rückfahrt in Épinal.

Unterbringung: 3-Sterne-Hotel, Einzelzimmer-Zuschlag: EUR 130,-

Bei 20 Teilnehmenden (Mindestanzahl für das Zustandekommen der Reise) kostet die Reise (pro Person) ca. EUR 770,-, bei 25 Teilnehmenden ca. EUR 690,-.

Inbegriffen sind die Busfahrt, 3 Übernachtungen mit Frühstück, 3 gemeinsame Abendessen in Restaurants im Zentrum von Dijon, Eintritte und Führungen.

Nicht inbegriffen ist eine Reiserücktrittsversicherung für den Fall einer ärztlich bescheinigten Reiseverhinderung. Bei Bedarf kann eine solche über den Reiseveranstalter Émile Weber für EUR 26,- abgeschlossen werden.

Für die **Fahrt nach Dijon (14. Mai – 17. Mai 2025)** melde ich folgende Personen an:

Name, Vorname	Einzelzimmer (130€) ja () nein () Reiserücktrittsversich. ja () nein ()	Mobiltelefon, E-Mail-Adresse
Name, Vorname	Einzelzimmer (130€) ja () nein () Reiserücktrittsversich. ja () nein ()	Mobiltelefon, E-Mail-Adresse

Oder diese Angaben direkt per E-Mail an unsere Adresse **dfg-trier@t-online**.

Letzter möglicher Anmeldetermin: Freitag, 17.01.2025. Sobald die Teilnehmerzahl feststeht, erhalten Sie eine Mitteilung über den definitiven Reisepreis. Die vollgültige Anmeldung erfolgt dann durch die Überweisung des Reisepreises bis einschließlich **Freitag, 31.01.2025** mit dem Vermerk „Dijon 2025“ als Verwendungszweck. Eine Rückerstattung kann nur erfolgen bei einer **Stornierung bis einschließlich Freitag, 07.02.2025.**

Ort/Datum Vor- und Zuname Unterschrift

Bankverbindung der DFG Trier e.V.: Sparkasse Trier • BIC: TRISDE55 • IBAN: DE20 5855 0130 0000 1479 42

Vortrag

Donnerstag, 08. Mai 2025

Geschichte Frankreichs im 20. Jahrhundert

Krisen und Schlüsselmomente unseres Nachbarlandes

Frankreich ist unser nächstes, wichtigstes Nachbarland, aber seine komplexe Geschichte, insbesondere des 20. Jahrhunderts, ist in Deutschland nicht genügend bekannt.

2019 hat Matthias Waechter beim Verlag C.H. Beck eine „Geschichte Frankreichs im 20. Jahrhundert“ veröffentlicht, in der er die großen Leitlinien der französischen Zeitgeschichte nachzeichnet: Ausgehend von der Dritten Republik und der kolonialen Expansion über den Ersten Weltkrieg, gefolgt von einem „verlorenen Frieden“ und einer turbulenten Nachkriegszeit, steht Frankreich im Zweiten Weltkrieg zwischen Kollaboration und Widerstand. Die Dekolonisierung erlebt Frankreich dramatischer als andere Länder, im Zeichen des endlosen Krieges in Algerien, der zum Regimewechsel und der Etablierung der Fünften Republik führt. Das heutige Frankreich beschreibt der Autor als eine „verunsicherte Nation“, die Schwierigkeiten hat, sich in der Globalisierung zurechtzufinden. 2023 veröffentlichte Waechter, wieder im Verlag C.H. Beck, eine „Geschichte Frankreichs“ im Taschenbuchformat, in der die 100jährige Geschichte des Landes unter den Leitmotiven Einheit und Expansion dargestellt wird. Sein Vortrag nimmt einige fesselnde Schlüsselmomente der französischen Geschichte des 20. Jahrhunderts in den Blick und schärft so unser Verständnis des Partnerlands.

Matthias Waechter, geb. 1965, Historiker, ist Leiter des europäischen Hochschulinstituts CIFE in Nizza und Privatdozent an der Universität Freiburg. Im Jahre 2007 erhielt er für sein Buch „Der Mythos des Gaullismus“ den Deutsch-Französischen Parlamentspreis.

Zeit: Donnerstag, 08. Mai 2025 – 18 Uhr 30

Ort: Wissenschaftliche Bibliothek der Stadt Trier (An der Weberbach 25 · 54290 Trier)

Der Eintritt ist frei.



EINLADUNG

„Galette des Rois“

DFG Saarburg-Familienabend

Samstag, 25. Januar 2025

Start: 19 Uhr

Evangelisches Gemeindehaus, Erdenbach 3, Saarburg-Niederleuken

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen, sich per E-Mail anzumelden

dfg-saarburg@t-online.de oder telefonisch bei Familie Sieren: 06581 3688.

Anmeldung bis 20. Januar 2025

